‎Ap. 1:8 Não Tem 'Senhor Deus', Mas Somente 'Senhor'

Will J. Kinney, no artigo *Revelation 1:8-11 "I am Alpha and Omega, the beginning and the ending, the first and the last"*, em <https://brandplucked.webs.com/rev1811alphaomega.htm> , escreveu ao seu final:

Como uma nota lateral, as versões do Vaticano como a NIV, NASB, ESV, RSV, NET etc. contêm uma palavra extra em Apocalipse 1: 8. A NIV diz: "Eu sou o Alfa e o Ômega (omite "o princípio e o fim ") diz o Senhor DEUS (acrescenta a palavra" Deus "), quem é, quem era e quem há de vir."

Esta palavra extra "Deus" NÃO é encontrada em Tyndale, Coverdale, na Bíblia dos Bispos, na Bíblia de Genebra, Youngs, Green's 2000, nem na NKJV. Nem a palavra extra "Deus" é encontrada nos Sagradas Escrituras espanholas de 1569, na espanhola Reina Valera de 1909, 1960, 1995 ou 2011, nem na [Bíblia] alemã Schlachter 2000, nem na italiana New Diodati de 1991, nem na holandesa Staten Vertaling Bíblia, nem na francesa Martin 1744 ou Ostervald de 1996, ou na portuguesa Biblia Almeida Corrigida Fiel ou na portuguesa A Biblia Sagrada em Português. Também não está nos textos gregos de Stephanus, Beza, Elzevier, nem na *Bíblia em grego moderno* - "Εγω ειμαι το Α και το Ω, αρχη και τελος, λεγει ο Κυριος, ο ων και μροχος κοπενοκοχος κοκοι μροχος κοκοι μροχος κοκοι μοκοι κοκοι κοκοχος κοκοκοχος κοκοχοχος κοκοι μοκος"

No entanto, a palavra extra "diz o Senhor DEUS" é encontrada nas versões católicas como Douay-Rheims, St. Joseph, NAB, Bíblia de Nova Jerusalém em 1985, a Tradução do Novo Mundo das Testemunhas de Jeová e outras versões do Vaticano como ESV, NIV, NASB , NET e Holman Standard.

pare aqui. está INCOMPLETO. DIFÍCIL

PRELIMINARES: Sinaíticus e Vaticanus Sejam Banidos Da Lista Dos Manuscritos Confiáveis, Dos Que Têm Peso Maior Que Zero, Sejam "cartas fora do baralho, rasgadas e queimadas.")   
  
Examinemos os 2 piores, mais corrompidos manuscritos do mundo, Vaticanus e Sinaiticus, que servem de base para 98% (sim, noventa e oito porcento!) do Texto Crítico, contra os perto de 6000 manuscritos da massa bizantina e que servem de principal base do Textus Receptus. Ver   
  
Esses 2 manuscritos são tidos popularmente como os mais antigos e os melhores, mas   
  
a) não são os mais antigos manuscritos, ver <http://solascriptura-tt.org/Bibliologia-PreservacaoTT/HaPapirosAnterioresVaticanusSinaiticusAtestandoTR-Helio.htm> e "Codex Sinaiticus Oldest Bible or Modern Hoax?", <https://www.youtube.com/watch?v=tFX3RnOAl4o> , mostra que Sinaiticus foi uma *fraude* escrita no início do século 19, como o confessou o fraudador Constantine Simonides (da Igreja Ortodoxa Grega, ele sabia imitar a caligrafia do grego super-antigo), e o maléfico crítico textual Constantine Von Tischendorf a descobriu, análises químicas mostram que ele tentou usar chá e outras coisas para fazer o material parecer mais velho, por fama e dinheiro, mas o mss ainda é muitíssimo, muitíssimo mais alvo que todos os mss de antes do século 12. <https://www.amazon.com.br/Worlds-Oldest-Bible-Fake-English-ebook/dp/B078XKXDW8>

Quanto ao manusctito Vaticanus, não negamos que possa ter vindo da péssima Alexandria, mas a alegação da história deesse ms é muito malcontada e suspeita: A igreja católica romana, sem provas, a partir do final do século 15 ou início do 16 alega ter tido a possse deste manuscrito em sua biblioteca já por muitos séculos antes (e isso levou pessoas a crerem que foi escrito por Eusébio de Cesarreia a partir de 332 dC), mas notamos que, muito estranhamente, o ms não consta em uma lista de manuscritos da biblioteca, em catalogação que foi feita por ordem do papa Eugênio IV, em 1443, quando a lista somente incluiu dois itens escritos em grego, e Vaticanus somente aparece catalogado a partir de cerca de 1475. https://brill.com/view/book/edcoll/9789047405658/B9789047405658-s012.xml.

Tudo isso é muito suspeito. Torna. Portanto, como o guardião do ms é tão suspeito, então toda a história é suspeita. Não há nenhuma prova, evidência ou palavra de testemunha digna de confiança que prove que Vaticanus foi escrito no século 4. Não negamos que tenha ascendência de Alexandria, mas é bem possível que seja do século 5 ou mais recente, e tenha sido escrito fora daquela cidade.  
  
b)   
  
  
Agora, vamos para Apocalipse 1:8   
 Não há nenhum livro do Apocalipse no manuscrito Vaticanus, portanto esse ultra-mentiroso ficou silencioso  
mas as palavras foram incluídas no original do Sinaiticus. Em seguida, eles foram removidas, e mais tarde colocadas de volta no Sinaiticus mss. Eles são encontrados no Texto Tradicional Grego e no novo Testamento grego moderno usado pelas igrejas ortodoxas gregas em todo o mundo hoje. ‎

‎A Bíblia grega moderna diz:‎‎ ‎‎ ‎‎ ‎**‎ ‎‎"Eu sou o A e o Ômega, o começo e o fim,‎‎ ‎**‎ diz o Senhor, o ser e o ser e a vinda, o onicrata."‎‎ ‎